

煩惱從心起，以藥塗身有何益

釋厚觀（福嚴推廣教育班，2015.4.25）

各位法師、各位居士，大家好！

今天跟大家分享一則佛典故事，這故事出自《大莊嚴論經》，在《大正藏》第4冊326頁中欄到327頁下欄。

經上說：供養佛塔的功德非常大，所以應當精進誠心供養。

過去曾聽說，波斯匿王來到佛的面前，向佛頂禮，突然聞到有一股特別芳香的氣味和以往聞過的天香不同，國王向四周張望，不知道香氣是從哪裡來的，就向世尊請教：「這股香氣是誰發出來的呢？」

佛告訴國王說：「你想知道這個香氣的來源嗎？」

國王馬上回答說：「是的！我很想知道。」

那時，世尊便以手指地，立刻現出了枯骨，像是紅色的栴檀香木，長度五丈。

如來對國王說：「你聞到的香氣，正是從這枯骨所散發出來的。」

這時，波斯匿王對佛說：「是什麼因緣，使得這個枯骨散發出香氣？」

佛對國王說：「你好好注意聽，我為你解說。」

佛說：「過去有佛名號叫迦葉，這位迦葉佛的化緣已盡，便入涅槃。那時的國王名叫伽翅，揀取迦葉佛的舍利後建造了七寶塔供養，塔身的高度及寬廣有二由旬，又在國中頒布命令：『國內全部的花朵不准改做其他用途，全部都要拿來供養佛塔！』

當時，國中有位長者的兒子和一名淫女私通，滿腦子充滿了淫欲的想法，念念不離情欲。但由於所有的花朵都供奉在佛塔中，這男子被淫念所迷，便走進迦葉佛塔中盜取一朵花，拿去送給他戀慕的淫女。

那時，這位長者的兒子明明知道佛的功德，卻被貪欲所迷惑，造作了非法的行為後，隨即後悔不已，淫念便止息了下來。隔天，這名男子對自己的作為生起強烈的厭惡心，心想：『我造作了惡行，竟然盜取佛的花送給那個淫女。』當下因為懊悔而焦躁、苦惱，全身長出膿瘡，剛開始像芥子一般大，沒過多久便快速增長，最後全身沒有一處不是膿瘡，男子就說了一段偈頌，大意如下：

『我現在造作了不善業，違犯諸佛的教誨，沒有慚愧心，對佛沒有恭敬心，違背世尊的開示，不是佛的弟子。

所有的人民都不敢違抗國王的命令，可是我卻毀犯了國王制定的法律及我所信仰的佛法，我真是不知羞恥，和禽獸又有什麼差別！

所有的福田中最殊勝的，莫過於世尊的舍利塔，然而我因為愚癡，竟然為了卑賤

的事而盜取供佛的花。

為什麼我這條手臂不立刻斷掉？為什麼大地不立刻陷落，卻還承載著我？

可恨啊！因為熾盛的貪欲，燒毀了所有的善行，被貪欲所迷惑，墮入昏暗的深淵中，被煩惱賊所害。

現在我被貪欲操控，不能正觀貪欲的果報，盜取供佛的花用來討好淫女並顯示自己的尊貴，未來將墮入地獄遭受長久的痛苦。

我實在是好後悔！心裡非常懊惱，全身變得熾熱就像被燒烤一般。』

這時，這個人身上所生的膿瘡，不久就腫脹破裂，流出污穢的膿血，發出惡臭的氣味。

那時，這個人的父母、兄弟都前來探病，嘗試用冷藥想要治療男子的病，但是病情更加嚴重，又請了高明的醫生再仔細診斷，醫生說：『必須使用牛頭栴檀香塗抹身體才可以痊癒。』

男子的父母馬上買了許多價格昂貴的牛頭栴檀香，塗在兒子身上，但膿瘡仍然越長越大，無法消除。

這時，男子痛哭流涕，非常驚恐害怕地對父母說：『請您們不要再白費功夫了，兒子的病是從心裡面生出來的，不是身體患病。』

父親就問兒子說：『是什麼心病呢？』

兒子便說了一段偈頌回答父親，大意如下：

『這種事太下賤太可恥了，本來是不適合向父親提起的。然而現在因為被此疾病所困，也顧不得慚愧了。

我盜取了佛塔裡面的花，拿去送給淫女，造作這惡業之後，才生起慚愧、懊悔的心。

白天的時候貪欲就像烈日那樣灼燒，到了夜晚才清醒覺悟，如果能夠懺悔過錯，就像是冷水澆熄熱惱一樣。

我現在身心熾熱，未來將遭受地獄的苦報，就好像一棵腐朽的樹，火苗從其內部燃起；我現在也是這種情形，心火從內燃燒起來。

即使用冷水、優尸羅草、青蓮、貫串的真珠、瞿麥、摩羅等物，以及各種栴檀香，塗在身體的外表，這個病終究好不起來。

因為憂愁的熱惱是從心中生起的，藥應當塗在心上，把藥塗在身上又有什麼用呢？

請帶我到佛的舍利塔那裡，幫我準備供品用來供養佛塔，這個病才能痊癒。』

父母及兄弟便合力一起抬著男子及臥床，前往佛塔的地方，這男子的身體更加熾熱，就快斷氣了。

那時，父母兄弟和親屬們抬著床到達佛塔時，男子就一心專念迦葉如來正等正覺，眼眶充滿著淚水，拿著自己帶來的栴檀香，沉痛哀傷地面向佛塔說了一段偈頌，大意如下：

『大悲世尊解救眾生的苦難，經常開示眾生應該行種種善事；然而我卻被貪欲所迷惑，就像雙眼失明一樣什麼都看不到，我竟然在救濟眾生的聖者面前，造作了種種惡行。

塔就像是須彌山，我由於愚癡的緣故而毀犯戒法，現在得到壞名聲，日後還將墮入惡道中。

我不能仔細觀察、思惟佛的功德，導致現在遭受這種惡報，不只是得現在的果報，未來也必定會遭受各種憂愁和痛苦。

聰明的人以智慧眼，遠離苦惱、斷除各種貪欲；現在我心中充滿了憂慮與愁苦，誠心地歸依佛。

我所有造作的過失與禍患，祈願能得到佛的救濟，就像有人跌倒，依靠大地的支撐而能再次站起來。』

當時，男子的父母及眷屬都讚歎說：『善哉！善哉！你現在能這樣誠心讚歎如來，只有佛世尊能治好你的病。』接著說了一段偈頌，大意如下：

『今天你在佛面前，應當生起信解、受持的心，唯有佛的大功德才能救得了你。

就像船航行在茫茫大海中，船身破了而喪失所有的財寶，只要自身不沈溺（能夠生還），還是有機會能再次獲得財寶。』

長者兒子的親屬們親眼見到男子全身膿瘡壞爛、臭穢，都生起厭離生死的心，隨即以華香、塗香、末香呈上供養迦葉佛塔，又以牛頭栴檀香來畫佛身；這時男子身上的膿瘡逐漸好轉，心中也感到非常歡喜，先前燥熱的病症全都好了。

那時，長者的兒子由於受了現世報之後身體已經好轉，心生歡喜，知道自己的罪業已經消除，便說了一段偈頌，大意如下：

『如來具足一切智，已經斷除一切煩惱，迦葉如來能救濟所有的眾生。

佛是眾生的慈父，在各世界中作不請自來的善友；唯有佛世尊，能有這種慈悲心。

我在佛前造作這麼大的罪過，現在祈願世尊能接受我的懺悔。

我誠心發誓願，請世尊慈悲聽我說，由於我被貪欲逼迫，忘失正念而造作種種惡行。

希望佛能幫助我永離愛欲及煩惱的怨賊。

六根如果沒有調伏，就像一匹粗暴沒有馴服的野馬，希望我不再造作惡行，常獲得寂滅的正道。

今以牛頭栴檀香供養佛塔，願我身上能常得到這種香氣，不再墮入惡道中。』

長者的兒子後來命終，投生天上或生在人道中，身上常散發出香氣，身體四肢都有莊嚴的好相，父母為他取名叫香身。

後來，香身厭患五蘊、十八界的苦報身，求出家、修行，證得辟支佛道。這具枯骨就是那位辟支佛的遺骨，香氣就是由此遺骨所散發出來的。

所以，大家應當供養佛塔，可以獲得大功德。」

這一則故事提醒我們，不要盜用三寶物，古德也說：「愛惜常住物，如護眼中珠。」我們要愛惜佛法僧三寶物，就好像愛護我們的眼珠一樣，千萬不要任意毀損，更不能盜為己有。

另外，必須清淨身、口、意；如果做錯事，就要勇敢懺悔。煩惱是從內心而起，心病還需心藥醫，如果只是用藥塗抹身體、修飾外表，那有什麼用呢？必須去除內心深處的病根，才能徹底解決問題。

依佛法說，懺悔方法主要有三種：

一、作法懺，就是依律制如法地懺悔，而且不要再犯，這是與「戒」相應的懺悔法門。

二、取相懺，就是誠心在佛前懺悔，一直到見佛放光，或是見佛摩頂等瑞相，業障才能消除，這是與「禪定」相應的懺悔。

三、無生懺（或稱為實相懺），就是體悟諸法無生（不生不滅），這是與「智慧」相應的懺悔。如古德說：「罪從心起將心懺，心若滅時罪亦亡，罪亡心滅兩俱空，是則名為真懺悔。」或如《佛說觀普賢菩薩行法經》所說：「一切業障海，皆從妄想生，若欲懺悔者，端坐念實相（實相就是空相）。眾罪如霜露，慧日能消除，是故應至心，懺悔六情根。」就如早晨的霜露，只要太陽一升起，霜露就不見了；同樣地，罪業就如早晨的霜露，並非永遠存在；只要無漏的智慧一生起，罪業就能消除。

因此，犯了戒，要真誠懺悔，但不要過度憂悔；如果過度憂悔，反而會造成修行的障礙。罪業是從心而起，因此要從內心深處真誠懺悔，瞭解所造的罪業可以因懺悔而得清淨，也知道能造罪的心其實也是性空的，不是犯了錯心就永遠不得清淨，不是這樣！能這樣體悟心空、罪也空，能所雙亡，是為真懺悔。

希望大家都能六根清淨，無憂無惱。

以上以這些跟大家共勉。

※經典原文

《大莊嚴論經》卷 13 (66) (大正 4, 326b21-327c10)：

復次，供養佛塔功德甚大，是故應當勤心¹供養。

我昔曾聞，波斯匿王往詣佛所，頂禮佛足，聞有異香殊於天香，以聞此香，四向²顧視³，莫知所在，即白世尊：「為誰香耶？」

佛告王曰：「汝今欲知此香處耶？」

王即白言：「唯⁴然！欲聞。」

爾時，世尊以手指地，即有骨現，如赤栴檀⁵，長於五丈。

如來語王：「所聞香者，從此骨出。」

時，波斯匿王即白佛言：「以何因緣，有此骨香？」

佛告王曰：「宜善諦聽！」

佛言：「過去有佛號迦葉，彼佛世尊化緣已訖，入於涅槃。爾時，彼王名曰伽翅，取佛舍利造七寶塔，高廣二由旬⁶，又勅⁷國內：『諸有花者，不聽⁸餘用，盡皆持往供養彼塔。』

時，彼國中有長者子與姪女通⁹，專念欲事，情不能離。一切諸花盡在佛塔，為欲所盲，即入迦葉佛塔盜取一花，持與姪女。

時，長者子知佛功德，為欲所狂¹⁰，造此非法，即生悔恨，姪欲情息。既至明日，生於厭惡，作是念言：『我為不善，盜取佛花與彼姪女。』即時悔熱¹¹，身遍生瘡，初如芥子，後轉增長，無有空處，即說偈言：

『我今作不善，違犯諸佛教，捨離於慚愧，是則無敬心，違於善逝¹²語，非是佛弟子。
一切諸人民，不敢違王教，然我獨毀犯，國制及信法，我今無羞耻，實同彼禽獸。
福田中最勝，不過世尊塔，然我愚癡故，盜花為鄙事。
云何此手臂，即時不墮落？又復此大地，云何不陷沒，而能載於我？
怪哉欲所燒，焚滅諸善行，為欲所迷惑，入於闇藪¹³中，為結¹⁴賊所劫。』

¹ 勤心：2.殷勤的心意。（《漢語大詞典》（二），p.817）

² 四向：2.四周，四方。（《漢語大詞典》（三），p.577）

³ 顧視：1.轉視，回視。（《漢語大詞典》（十二），p.363）

⁴ 唯（ㄨㄟˇ）：（一）應答聲。用於對尊長，表恭敬。（《漢語大字典》（一），p.642）

⁵ 栴檀：1.梵文“栴檀那”（candana）的省稱。即檀香。（《漢語大詞典》（四），p.977）

⁶ 由旬：[梵 yojana]古印度計程單位。一由旬的長度，我國古有八十里、六十里、四十里等諸說。見《翻譯名義集·數量》。（《漢語大詞典》（七），p.1299）

⁷ （1）勅（ㄉㄨˋ）：同“敕”。（《漢語大字典》（一），p.371）

（2）敕（ㄉㄨˋ）：2.古時自上告下之詞。（《漢語大詞典》（五），p.457）

⁸ 不聽：2.不允許。（《漢語大詞典》（一），p.482）

⁹ 通：13.通奸。《廣雅·釋詁一》：“通，淫也。”《小爾雅·廣訓三》：“旁淫曰通。”（《漢語大字典》（六），p.3846）

¹⁰ 狂：8.迷惑。（《漢語大詞典》（五），p.13）

¹¹ 熱：5.焦躁，憂灼。（《漢語大詞典》（七），p.232）

¹² 善逝：佛教語。梵語 sugata 意譯。又譯“好去”。諸佛十號之一。十號之第一曰如來，第五曰善逝。善逝有如實去彼岸，不再退沒生死海之義。（《漢語大詞典》（三），p.445）

今我為欲使，不觀其果報，盜花以自嚴¹⁵，久受地獄苦。

倍生悔恨心，其身轉焦¹⁶然。』

爾時，彼人身所生瘡，尋即壞破，甚為臭穢。

是時，彼人父母兄弟皆來瞻視，即與冷藥療治其病，病更增劇，復命良醫而重診之，云：『須牛頭栴檀用塗身體，爾乃可愈。』

時，彼父母即以貴價買牛頭栴檀，用塗子身，遂增無除¹⁷。

爾時，彼人涕泣驚懼，白父母言：『徒作勤苦，然子此病從心而起，非是身患。』

父告子言：『云何心病？』

子即用偈以答父言：

『鄙褻¹⁸成¹⁹可耻，不宜向父說，然今病所困，是以離慚愧。

盜取尊塔花，持用與姪女，已作斯惡事，後還得悔心。

晝則欲日炙，夜即得悟心，若蒙悔過者，喻如冷水澆。

我今身心熱，後受地獄苦，猶如腐朽樹，火從其內然²⁰；我今亦如是，心火從內發。

冷水、優尸羅²¹，青蓮、真珠貫，瞿麥²²、摩羅²³等，及與諸栴檀，

若用如是等，塗於外身體，終不能得差²⁴。

憂熱從內起，應當用塗心，塗身將何益？

將²⁵我詣塔中，為我設供養，此病必除愈。』

父母及兄弟，即共舉其床，往詣佛塔所，身體轉增熱，氣息垂²⁶欲絕。

¹³ 藪（ム又ㄨ）：2.人或物聚集之所。（《漢語大詞典》（九），p.602）

¹⁴ 結：（一）梵語 *bandhana* 或 *samyojana*。又作結使。即使煩惱。結，為繫縛之義；蓋煩惱繫縛眾生於迷境，令不出離生死之苦，故有此異稱。（《佛光大辭典》（六），p.5179.2）

¹⁵ 嚴（一ㄎㄨ）：通“儼1”。莊嚴貌。（《漢語大詞典》（三），p.543）

¹⁶ 焦：2.通“焦”。燒焦。（《漢語大詞典》（七），p.257）

¹⁷ 除=降【宋】【元】【明】。（大正4，327d，n.1）

¹⁸ （1）案：「褻」為「褻」的異體字。

（2）鄙褻：鄙陋輕慢。（《漢語大詞典》（十），p.680）

¹⁹ 成=誠【宋】【元】【明】。（大正4，327d，n.3）

²⁰ 然：1.“燃”的古字。（《漢語大詞典》（七），p.169）

²¹ 優尸羅草：梵語 *uśīra*，巴利語 *usīra*。又作憂尸羅草、烏施羅草、啞尸羅草。意譯為茅根香。亦稱飲第箎、香菜。冷藥草之一，屬於蜀黍類，其根有香氣。學名 *Andropogon muricatus*。產於喜馬拉雅山麓、恒河流域、緬甸、斯里蘭卡、爪哇、非洲等地，分布在海拔約一千三百公尺以上之區域。於印度，在盛夏時節，以其粉末塗身，可祛除苦熱而得清涼。（《佛光大辭典》（七），p.6403.1）

²² 瞿麥：植物名。多年生草本。葉對生，狹披針形。夏季開花，淡紅或白色，上部深裂如絲。子形如麥，故名。可入藥，亦可栽培供觀賞。〔北魏〕賈思勰《齊民要術·大小麥》：“種瞿麥法，以伏為時，一名‘地麵’。”（《漢語大詞典》（七），p.1261）

²³ 摩羅：1.百合的別名。（《漢語大詞典》（六），p.826）

²⁴ 差（彳𠂔）：病除。（《漢語大詞典》（二），p.973）

²⁵ 將：1.扶助，扶持。9.帶領。（《漢語大詞典》（七），p.805）

爾時，父母兄弟諸親舉床到已，彼人專念迦葉如來三藐三菩提²⁷，涕泣盈目，以己所持栴檀之香，悲哀向塔，而說偈言：

『大悲救苦厄，常說眾善事；我為欲迷惑，盲冥無所見，我於真濟所，造作諸過惡。
塔如須彌山，我癡故毀犯，現得惡名稱，後生墮惡道。
不觀佛功德，今受此惡報，即以得現果，後必受熱惱²⁸。
明者以慧眼，離苦除諸欲；我今懷憂愁，誠心歸命佛。
諸所造過患，願當拔濟我，如人跌傾倒，依地而得起。』

爾時，父母及諸眷屬讚言：『善哉！善哉！汝今乃能作是讚歎，唯佛世尊能除汝病。』即說偈言：

『汝今於佛所，應生信解心，唯佛大功德，乃能拔濟汝。
譬如入大海，船破失財寶，身既不沈沒，復還獲財利。』

時，長者子諸親既覩身瘡壞爛臭穢，厭惡生死，即以華香、塗香、末香用供養迦葉佛塔，復以牛頭栴檀以畫佛身；身瘡漸差，發歡喜心，熱患盡愈。

爾時，長者子以得現報，生歡喜心知其罪滅，即說偈言：

『如來一切智，解脫諸結使²⁹，迦葉三佛陀³⁰，能濟諸眾生。
佛是眾生父，為於諸世界，而作不請友；唯有佛世尊，能有此悲心。
我今於佛所，造作大過惡，願聽我懺悔。
內心發誓願，唯垂聽³¹我說，為欲所逼迫，失意作諸惡。
使我離愛欲，及以結使怨。
諸根不調順，猶如隤³²戾³³馬；願莫造惡行，常獲寂滅³⁴迹。
以牛頭栴檀，供養於佛塔，身常得此香，莫墮諸惡趣。』

²⁶ 垂：11.將近。(《漢語大詞典》(二)，p.1077)

²⁷ 三藐三菩提：佛教語。梵文 Samyaksambodhi 的音譯。指佛陀所證的“等正覺”。(《漢語大詞典》(一)，p.250)

²⁸ 熱惱：指逼於劇苦，而使身心焦熱苦惱。《華嚴經》卷七十八〈入法界品〉(大一〇·四三二上)：「如白栴檀，若以塗身，悉能除滅一切熱惱，令其身心普得清涼。」(《佛光大辭典》(七)，p.6112.2)

²⁹ 結使：煩惱之異稱。諸煩惱纏縛眾生，不使出離生死，故稱結；驅役而惱亂眾生，故稱使。(《佛光大辭典》(六)，p.5181.1)

³⁰ 三藐三佛陀：梵語 samyak-sambuddha，巴利語 sammā-sambuddha。又作三藐三沒馱、三耶三佛、三耶三佛陀。意譯作正遍知、正等覺、正等覺者。為如來十號之一。據《大智度論》卷二載，三藐三佛陀者，三藐，義為「正」，三，義為「遍」，佛，義為「知」；故三藐三佛陀即為「正遍知一切」。(《佛光大辭典》(一)，p.693.3)

³¹ 垂聽：俯聽，傾聽。(《漢語大詞典》(二)，p.1086)

³² 隤(ㄉㄨㄟˊ)：隤候，也作“隤戾”。凶狠難以制伏。(《漢語大字典》(四)，p.2370)

³³ 戾：2.乖張，違逆。(《漢語大詞典》(七)，p.347)

³⁴ 寂滅：梵語 vyupaśama，巴利語 vūpasama。略作滅。即指度脫生死，進入寂靜無為之境地。此境地遠離迷惑世界，含快樂之意，故稱寂滅為樂。(《佛光大辭典》(五)，p.4505.1)

彼長者子於後命終，生於天上，或處人中，身常有香，身體支節³⁵皆有相好，父母立字號曰香身。

爾時，香身厭惡陰界，求索出家得辟支佛道。此骨是辟支佛骨所出之香。

是故眾人應供養塔，獲大功德。」

³⁵ 支節：1.四肢。(《漢語大詞典》(四)，p.1382)